

DECLARACIÓN JURADA DE CONFORMIDAD (DJC)Resolución N°237 & N°438 + modificatorias.
Marco General de Evaluación de la Conformidad**Número de Identificación de DJC: DC-E-L11-054.6(C3)&DC-E-L11-083.1****Información del Fabricante:**

- **Razón Social:** LONGVIE S.A.
- **C.U.I.T. N°:** 30-50083378-1
- **Marca Comercial:** CALORAGUA
- **Domicilio Legal:** Av. Cabildo 434, Piso 2 (C1426AAR), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, ARGENTINA
- **Domicilio de Depósito:** Francisco Narciso de Laprida 4851(B1603ABI), Villa Martelli, Pcia. de Buenos Aires.
- **Teléfono:** (54 11) 4709-8500
- **Correo Electrónico:** certificaciones@longvie.com.ar

Información del Producto

ID Producto	Producto	Marca	Modelo	Características generales	Características energéticas
DC-E-L11-054.6 (C3)	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico)	CALORAGUA	CAE80	220V ~ , 50Hz, 2000W, 0,5 MPa , IPX1, Clase I (Instalación en posición vertical, montaje de colgar y con aislación de poliuretano). Origen ARGENTINA	Clase Energética: B Índice energético IEE: 75,80 % Capacidad nominal: 80 litros Consumo de energía nominal anual: 2163kWh Potencia nominal: 2.0 kW Tiempo de recalentamiento nominal: 2.10 hs Temperatura media del agua extraída: 57 °C

Normas y Evaluación de la Conformidad:

Producto	Modelo	Fabricante	Reglamento/s Aplicable/s:	Nro. certificado	Normas Técnicas
CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico)	CAE80	LONGVIE S.A. \ Valentín Torra 4851 - Parque Industrial Belgrano, 3100, Paraná, Provincia de Entre Ríos, ARGENTINA	Resolución S.I. y C. N° 16/2025	DC-E-L11-083.1 (IRAM)	IEC 60335-2-21 (Ed. 7.0): 2022 & IEC 60335-1 (Ed. 5.0): 2010 + A1: 2013 + A2: 2016
			Resolución ex SIC y M N° 319/99	DC-E-L11-054.6 (C3) (IRAM)	IRAM 62410:2012

Otros:Enlace a la copia de la declaración jurada en internet: <https://www.longvie.com/post/76>**Responsabilidad y Sanciones:**

"La presente declaración jurada de conformidad se emite, en todo de acuerdo con el/los Reglamentos Técnicos aludidos precedentemente, asumiendo la responsabilidad directa por los datos declarados, así como por la conformidad del producto".

Fecha y Lugar: Buenos Aires, 01 de Octubre de 2025
Ing. Nicolas Zimmermann
Apoderado
LONGVIE S.A.

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DE LA MARCA IRAM DE SEGURIDAD

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM SAFETY MARK

DC-E-L11-083.1

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema 5 ISO/IEC 17067 al producto cuyas características se detallan a continuación.

This document is written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System 5 ISO/IEC 17067, to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) y CUIT / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER) and CUIT:

LONGVIE S.A. - 30-50083378-1

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Cabildo 434, Piso 2 (C1426AAR), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

LONGVIE S.A. / Valentín Torra 4851 - Parque Industrial Belgrano, 3100, Paraná, Provincia de Entre Ríos, Argentina

PRODUCTO / PRODUCT:

CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) / *Electric storage water heater*

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

- 1) TE40S, TE60S, TE80S, TE40F, TE60F, TE80F, TEP40AR, TEP60AR, TEP80AR, TEP80AR-G
- 2) CAE40, CAE60, CAE80
- 3) TSBE-40, TSBE-60, TSBE-80, TSBET-80

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES / MAIN CHARACTERISTICS:

220 V ~ - 50 Hz - 1500 W - 0,5 MPa - IPX1 - Clase I (TE40S, TE60S, TE80S, CAE40, CAE60, CAE80)
220 V ~ - 50 Hz - 2000 W - 0,5 MPa - IPX1 - Clase I (TE40F, TE60F, TE80F, TSBE-40, TSBE-60, TSBE-80, CAE40, CAE60, CAE80)
220 V ~ - 50 Hz - 3000 W - 0,5 MPa - IPX1 - Clase I (TEP40AR, TEP60AR, TEP80AR, TEP80AR-G, TSBET-80)

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

- 1) "LONGVIE"
- 2) "CALORAGUA"
- 3) "SEÑORIAL"

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IEC 60335-2-21 (Ed. 7.0): 2022 & IEC 60335-1 (Ed. 5.0): 2010 + A1: 2013 + A2: 2016

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución S.I.yC. N° 16/2025 y demás requisitos legales vigentes aplicables. Luego de la "Fecha de Próximo Seguimiento" será válida solo si se acompaña con su constancia de seguimiento emitida por IRAM.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution S.I.yC. N° 16/2025 and all other current applicable legal dispositions. After the "Next surveillance activity due date" valid only if accompanied by its "Constancia de seguimiento" issued by IRAM.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / *This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. SE N° 26077 + SE N° 46470 + SE N° 48102/A + SE N° 52726 + SE N° 75414 (IADEV) & 27447-115-61840 + 28638-115-62797 (SHITSUKE) & DDD-03-22-0145 + DDD-07-22-1114 (LENOR), emitidos por / issued by IADEV S.A. & SHITSUKE S.R.L. & LENOR S.R.L.*

Esta Licencia anula y reemplaza a DC-E-L11-053.1 (M10)

Fecha emisión original: 2013-04-16

Fecha de emisión:
Issue date:

2025-05-06

Fecha de próximo seguimiento:
Next surveillance activity due date:

2027-05-06

**LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM APLICADO A EFICIENCIA ENERGÉTICA
SEGÚN RESOLUCIÓN ex. S.I.C. y M. N° 319/99**

**LICENSE GRANTED BY IRAM TO USE IRAM MARK OF CONFORMITY APPLIED TO ENERGY EFFICIENCY
ACCORDING TO THE RESOLUTION ex. S. I. C. y M. N° 319/99**

DC-E-L11-054.6 (C3)

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación IRAM de Conformidad con norma IRAM establecidas en las resolución de la ex S.I.C. y M. N° 319/99 y la disposición D.N.C.I. N° 172-E/2016, al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Certification of Conformity with IRAM standard established by the resolution ex S.I.C. y M. N° 319/99 and the disposition D.N.C.I. N° 172-E/2016, to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

LONGVIE S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Cerrito 520, 9° A (C1010AAL), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

LONGVIE S.A. \ Valentín Torra 4851 - Parque Industrial Belgrano, 3100, Paraná, Provincia de Entre Ríos, ARGENTINA

PRODUCTO / PRODUCT:

CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ *Electric storage water heater*

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

- 1) CAE80
- 2) TN-80E

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES / MAIN CHARACTERISTICS:

220 V ~ - 50 Hz - 2000 W - 0,5 MPa - IPX1 - Clase I
(Instalación en posición vertical, montaje de colgar y con aislación de poliuretano)

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

- 1) "CALORAGUA"
- 2) "NEX"

CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA / ENERGY EFFICIENCY CLASS:

Clase de eficiencia energética "B" ; Consumo de energía nominal anual 2163 kWh ; Potencia nominal 2,0 kW ; Capacidad nominal 80 L ; Tiempo de recalentamiento nominal 2,10 h ; Temperatura media del agua extraída 57 °C.

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 62410: 2012

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 319/99; la disposición D.N.C.I. N° 172-E/2016 y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C.y M. N° 319/99; the disposition D.N.C.I. N° 172-E/2016 and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia anula y reemplaza a la Licencia N° / This Licence cancels and replaces to Licence N°: DC-E-L11-054.6 (C2) por modificación de la capacidad nominal / by modification of the nominal capacity.

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° / This IRAM License has been granted based on the Report N°. SE N° 46912 & SE N° 50458, emitidos por / issued by IADEV S.A.

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

2018-07-19

Fecha de aprobación:
Approval date:

2021-09-06

Ing. Christian Grilauskas
Gerente Productos II-Certificación
IRAM
(firmado digitalmente)



Buenos Aires, 25/06/2025

LONGVIE S.A
ID. FILE: 1231.83

Ref.: Constancia de Vigilancia de Certificado(s) – Resolución ExSICYM 319/1999 y complementarias de Etiquetado Eficiencia Energética

Por la presente se deja constancia que los productos alcanzados por los Certificados/Licencias que se detallan más abajo, han cumplido con el plan de seguimiento y control de vigilancia conforme lo establece la legislación vigente, debiendo continuar con dicha actividad, en un plazo máximo que no exceda el **25 de junio de 2026**.

Sobre la muestra seleccionada para esta actividad se ha realizado una Verificación Completa, incluyendo disposiciones legales vigentes y coincidencia de datos con el Certificado/Licencia respectivo.

Ref. Certificado DC-E	Producto	Laboratorio Interviniente	N° de Informe de Ensayo Seguimiento	Fecha de Emisión Informe de Seguimiento
L11-054.4 (C3)	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ Electric storage water heater	IADEV S.A.	SE N° 76577	25/06/2025
L11-054.5 (C2)	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ Electric storage water heater	IADEV S.A.	SE N° 76577	25/06/2025
L11-054.6 (C3)	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ Electric storage water heater	IADEV S.A.	SE N° 76577	25/06/2025
L11-054.8	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ Electric storage water heater	IADEV S.A.	SE N° 76577	25/06/2025
L11-054.9	CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO DE ACUMULACIÓN (Termotanque eléctrico) \ Electric storage water heater	IADEV S.A.	SE N° 76577	25/06/2025

Nota: la muestra ensayada corresponde al Certificado/Licencia resaltado en la tabla.

Sin otro particular, saludamos a Usted muy atentamente.

Javier VOLPINI
Jefe de División
Gerencia Eléctrica-Electrónica -
Certificación - IRAM
(Firmado digitalmente)